



p.12 Salon des artistes du 3^e

#Evènement



p.16 Forum de rentrée

#Zoom



p.14 Les Traversées du Marais

#Festival

Mag3

n°11

Septembre/Octobre 2017

Toute l'actualité du
3^e arrondissement de Paris



Federici

NUIT BLANCHE

7 OCTOBRE 2017



#Sommaire

p.4. Retour en Images
Retour sur les événements
de juin/juillet



4

p.7. Evènement
Nuit Blanche 2017

p.8. Actus
Les événements
de septembre/octobre



8



7

p.11. Projet
Réhabilitation
du passage Molière



11

p.12. Evènement
Salon des artistes du 3^e



12

p.14. Festival
Les Traversées du Marais

p.16. Zoom
Forum de rentrée



14

p.20. Côté3
Nouveaux commerçants



16

p.22. Tribunes

Mag3

n°11

Toute l'actualité
de votre arrondissement

Directeur de publication : Pierre Aidenbaum
Coordination et rédaction : Sandy Daboudet - Tél. 01 53 01 75 14
Conception et réalisation : Atelier Rabotte & Maya
Publicités : OPAS - 01 49 29 11 20
Impression : Groupe des imprimeries Morault **Distribution :** ADREXO
© Couverture du journal : Raphael Federici
© Vignettes : Lindadora, D.R., Anna Delachaux

Pour consulter
la version
numérique
de votre
magazine
flashez ce
QR Code



#Édito

Bonne rentrée à tous !

Le mois de septembre est l'occasion d'aborder d'un bon pied une nouvelle année scolaire. J'en profite pour souhaiter une excellente rentrée à tous les jeunes de l'arrondissement qui effectuent leur rentrée scolaire ces jours-ci. A tous j'adresse tous mes vœux de réussite.



Le Forum de la vie locale sonne le coup d'envoi de cette rentrée 2017, c'est le moment idéal pour choisir votre activité, parmi la large palette que proposent nos associations du 3^e. Le temps d'une journée, venez à la rencontre des acteurs locaux, découvrir les activités qu'ils proposent et pourquoi pas, vous inscrire ! Alors rendez-vous le 9 septembre sur le parvis de la Mairie du 3^e.

A cette occasion, nous mettrons à l'honneur les nouveaux français venant d'obtenir leur naturalisation, au cours d'une cérémonie symbolisant notre fierté partagée. Elle marquera ainsi leur entrée pleine et entière dans la citoyenneté, participant à l'unité de notre arrondissement autour du vivre ensemble.

La programmation culturelle de la Mairie du 3^e sera également exaltante avec des temps forts comme la seconde édition du salon des artistes, le Festival des Traversées du Marais ou encore Nuit Blanche.


Cette rentrée est aussi celle de la 4^e édition du Budget Participatif, ce formidable outil démocratique qui va vous permettre une nouvelle fois de choisir vos projets pour Paris et pour votre arrondissement en votant du 13 septembre au 1^{er} octobre prochain.

Excellente rentrée à toutes et à tous !

Pierre Aidenbaum

Mairie du
3^e arrondissement
de Paris

2, rue Eugène Spuller
75003 PARIS
Tél. : 01 53 01 75 61

@ www.mairie3.paris.fr
 [Mairie3paris](https://www.instagram.com/Mairie3paris)
 www.facebook.com/Mairiedu3
 www.twitter.com/Mairiedu3

LA
MAIRIE
DU





© D.R.

▲ L'une des œuvres réalisées par les enfants des écoles et centres de loisirs du 3^e et exposée rue de Bretagne.



© ANNE-C LACPIXEL LQR



© D.R.



▲ Vernissage de l'exposition monumentale "Peintures sur cour".

Festival Culturel Nomade

Succès du Festival Culturel Nomade placé cette année, sous le signe de l'art urbain.

Vous avez pu admirer l'installation monumentale inédite sur la façade de la Mairie par des artistes de street art renommés, vous exercer à la pratique du street art grâce à des ateliers pour petits et grands, vous déhancher sur du hip hop avec le DJ Sonikem et faire du skate sur la parvis de la Mairie. Merci à vous d'être venus si nombreux !

#Retour en Images



© D.R.



© D.R.

Semaine Locale du Handicap

Du 19 au 24 mai, la Mairie du 3^e a organisé la 9^e Semaine Locale du Handicap en s'intéressant à la relation entre le handicap et les arts. L'occasion pour chacun de porter un regard objectif sur la situation du handicap dans le 3^e arrondissement.



© D.R.



© D.R.



© D.R.

Inauguration du Square du Temple-Elie Wiesel

La Maire de Paris Anne Hidalgo et le Maire du 3^e Pierre Aidenbaum ont inauguré le 29 juin, le square du Temple-Elie Wiesel. Ce grand écrivain engagé, prix Nobel de la Paix 1986, survivant et témoin de la Shoah, a combattu inlassablement pour la mémoire et la fraternité entre les Hommes.



© D.R.



© FRANCESCA AVANZINELLI

Rue'Golotte

Première édition réussie de la Rue'golotte le 30 juin dernier !

Dans le cadre du budget participatif, l'association ASC 4Fils, association historique du quartier, a déposé un projet destiné aux enfants dans la rue des Coutures Saint Gervais, devenue aire piétonne depuis décembre 2016. Ce projet propose que chacun puisse découvrir et partager un moment convivial autour du jeu, dans une rue sécurisée le temps d'un après midi (16h30 - 18h30). Rendez-vous pour une 2^e édition le vendredi 15 septembre à 16h30.



© D.R.



© D.R.

Festival Varsovie s'invite à Paris

Dans le cadre du Festival Varsovie s'invite à Paris, inauguration sur les grilles du Square du Temple-Elie Wiesel, de l'exposition Władysław Stawny par Mme la Maire de Varsovie Hanna Gronkiewicz-Waltz et de Pierre Aidenbaum, Maire du 3^e.

#Evènement

NUIT BLANCHE

[2017]



© D.R.

La 16^e édition de Nuit Blanche se déroulera le 7 octobre prochain.

Depuis 2002, la Ville de Paris organise Nuit Blanche, chaque premier samedi d'octobre. Il s'agit de proposer un grand événement, populaire et festif, centré sur l'installation d'œuvres d'art dans l'espace public ou dans des bâtiments parisiens emblématiques. Chaque année, cette manifestation gratuite, destinée à tous, accueille plusieurs millions de visiteurs. Elle se décline également à l'échelon métropolitain. Le succès rencontré par Nuit Blanche a conduit 35 capitales et grandes villes dans le monde à organiser leur propre Nuit Blanche sur le modèle parisien.

A cette occasion, la Mairie du 3 accueille l'artiste plasticien Raphael Federici alias Paris Sketch Culture. Fresque, sculpture, peinture ou danse, petits et grands pourront ainsi découvrir son œuvre pleine de rêve et de couleur, mêlant spectacle et installations.

« *Un petit Prince a du mal à dormir et se réveille en pleine nuit dans son château. Entre éveil et sommeil, Il cherche à discerner le réel de l'irréel et découvre un monde aussi étrange que poétique. Suivez le parcours au travers des yeux d'un enfant qui tente tant bien que mal de retrouver le chemin du réveil, et découvre avec ses yeux de tout petit, un monde étrange et magique orchestré par des créatures fantastiques tout droit sorties d'un conte.* »

www.parissketchculture.com

7 octobre dès 19h à la Mairie du 3^e

Beaucoup d'autres événements vous attendent dans le 3^e arrondissement. Retrouvez tout le programme sur www.mairie3.paris.fr

RAPHAEL FEDERICI

Né en 1986, Raphael Federici vit et travaille à Paris. Mais il se consacre quasiment exclusivement au voyage ou il va à la recherche de murs à peindre. Il se revendique de la génération Y, et cherche à se faire porte parole d'une génération par ses sujets et ses techniques et cherche le contact avec ses contemporains en s'essayant à un langage "universel" : l'art de rue.

Il revendique son art comme "tout terrain", alliant peinture classique, peinture aérosol, illustration, et d'autres formes d'arts utiles à la fabrication de son univers (sculpture, maroquinerie, projection, menuiserie...) et travail aussi bien en atelier qu'en milieu urbain.

Il aime confronter des techniques dites "nobles", pour servir un message plus "underground" et faire naître de ce mix une nouvelle essence avec parfois un goût d'inachevé. Il se consacre depuis 2012 à peindre à travers le monde en recherche constante d'inspiration et d'aventures.

#Anniversaire

La fête des jardins

Le jardin Anne Frank célébrera son 10^e anniversaire le temps d'un week-end festif durant la Fête des jardins des 23 et 24 septembre 2017. Les habitant.e.s participant au Conseil de quartier et adhérent.e.s du jardin partagé des 1001 Feuilles vous proposent un parcours exploratoire du Musée d'Art et Histoire du Judaïsme au jardin, une exposition retraçant l'histoire de ce jardin et la vie d'Anne Frank, des lectures d'enfants, une chorale et bien d'autres choses encore ! Vous pourrez aussi profiter des installations artistiques de la compagnie aKousthéa au sein du jardin. Par ailleurs, le jardin partagé les 1001 feuilles vous accueillera de 15h00 à 18h00 en ce week-end de fête ! Venez admirer le patrimoine de votre quartier !

➔ **Tout le programme de la fête des jardins sur www.mairie3.paris.fr**



Budget Participatif



Le vote de sélection des projets du Budget Participatif débutera le 13 septembre et prendra fin le dimanche

1^{er} octobre 2017. Pendant toute la période du vote, les parisien-ne-s peuvent choisir les projets qu'ils jugent prioritaires pour Paris et leur arrondissement. Le vote se fait soit par voie numérique sur le site budgetparticipatif.paris, site internet où il est possible de consulter les projets en amont de la phase de vote, soit physiquement, à l'hôtel de ville, dans les mairies d'arrondissement, dans les équipements municipaux disposant d'une urne ou dans les urnes installées dans l'espace public. Tous les parisien-ne-s sont admis à voter sans condition d'âge ou de nationalité. Les résultats seront annoncés le 17 octobre 2017.

Octobre Rose



Chaque année, à l'occasion d'Octobre Rose, la Mairie du 3^e s'engage contre les cancers féminins. Pour cette édition 2017, la Mairie organise et accueille deux événements autour du dépistage et de la sensibilisation à la lutte contre le cancer du sein.

➔ **Présentation d'une nouvelle méthode de dépistage, Mardi 17 octobre à 19h30 à la Mairie du 3^e.** Grâce à l'association Prolific, Isabelle FROMANTIN, infirmière et docteur en sciences à l'Institut Curie, viendra nous présenter les travaux du projet KDOG-Institut Curie. Ce programme de recherche en matière de dépistage du cancer repose sur l'odorat canin comme détecteur de cellules cancéreuses présentes dans le corps humain. Ce sera l'occasion pour vous de venir découvrir les perspectives de ce projet porté par des citoyens et ainsi comprendre comment l'odorat surpuissant du chien peut être un moyen prometteur et innovant dans la lutte contre le cancer grâce Isabelle Fromantin, une infirmière qui a du flair.

➔ **Projection-débat du film "De plus belle", Jeudi 26 octobre à 18h à la Maire du 3^e.** La projection du film sera suivie d'échanges avec le public. Nous espérons la présence de Florence FORESTI qui joue le rôle principal et nous pouvons déjà confirmer la participation de la réalisatrice Anne-Gaëlle DAVAL, de médecins de l'institut Gustave Roussy et de la présidente de l'association de patientes "Vivre comme avant".

#Association



A l'occasion de la Semaine bleue, la Mairie du 3^e arrondissement, en partenariat avec l'association Les Talents d'Alphonse, inaugure sa première bourse intergénérationnelles et lance la communauté du 3^e arrondissement. La mise en place de ce dispositif répond à une des préconisations de la conférence citoyenne Villes Amies

#Actus

Lancement de la communauté du 3^e

des Aïnés menée par La Mairie du 3^e car il favorise et permet la rencontre des âges par le biais de la transmission du savoir. Le projet vise à donner la possibilité aux Aïné-e-s (les Alphonse et Alphonsine) de transmettre pendant une heure à des curieux leur savoir-faire ou leurs passions. L'association met en contact un Curieux avec un Alphonse

ou une Alphonsine en fonction de ses envies, ses besoins mais aussi son lieu de résidence. Elle joue aussi le rôle d'intermédiaire financier à destination soit de l'Alphon-sine, soit pour une autre association, soit pour bénéficier d'un cours.

Mardi 10 octobre de 18h à 22h au Carreau du Temple

DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

DE LA MUSIQUE ANCIENNE À LA MUSIQUE CONTEMPORAINE, EN PASSANT PAR LE JAZZ OU ENCORE L'OPÉRA, LA MAIRIE DU 3E VOUS PROPOSE, CETTE ANNÉE ENCORE, DES RENDEZ VOUS MUSICAUX ÉCLECTIQUES, DIDACTIQUES ET CONVIVIAUX. TOUS CES RENDEZ-VOUS MUSICAUX SONT GRATUITS OU EN LIBRE PARTICIPATION.

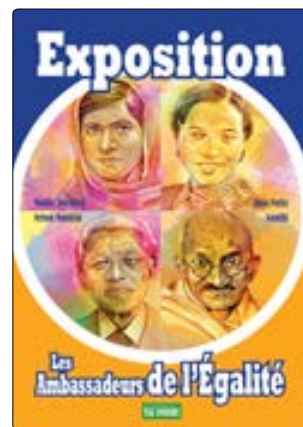
➔ **NOUVEAU PROGRAMME DISPONIBLE EN MAIRIE, SUR WWW.MAIRIE3.PARIS.FR OU SUR FACEBOOK.COM/DELAMUSIQUEAVANTTOUTCHOSE**
CONTACT: LINDA.LEW@PARIS.FR

Nouveau !

La Mairie du 3^e met à votre disposition un nouveau guide pour rendre sa cour d'immeuble verte, comestible et conviviale ! Retrouvez le sur www.mairie3.paris.fr

Les ambassadeurs de l'égalité

Exposition Quiz de 10 panneaux Grand format mettant en lumière 4 hommes (Nelson Mandela/ Gandhi/Martin Luther King, Jr./Victor Schoelcher) et 4 femmes (Rosa Parks / Malala Yousafzai/Olympe de Gouges /Lucie Aubrac) qui ont marqués l'Histoire par leur engagement dans la lutte pour l'Égalité et pour la promotion des valeurs de tolérance. Il s'agit de faire revivre leur combat pour plus de tolérance de Justice et d'égalité afin qu'ils inspirent les plus jeunes à conduire des changements dans le monde dans lequel ils vivent.



➔ **Du 10 au 21 octobre à la Mairie du 3^e**

#Exposition

Hommage à Robert Abrami

Robert Abrami, artiste-peintre, militant de la paix et amoureux de la vie, partage son regard unique sur le monde. Aussi décrit comme ayant le don d'une "main d'or", il unit symboles, couleurs et lettres pour libérer sa voix dans une œuvre qui respire la joie et l'espoir. Né en 1933 et décédé en 2016, il est exposé aux barbaries du régime Nazi mais trouve dans la peinture une source de libération intérieure des traumatismes de persécution, transforme l'horifique en magnifique et unifie la conscience humaine avec celle de la nature. Ses filles et la Mairie du 3^e vous invitent dans son univers d'exaltation pour lui rendre hommage à travers une exposition rassemblent plusieurs de ses œuvres importantes.

➔ Du 16 au 28 octobre à la Mairie du 3^e

Contact : ariabrami@hotmail.com



© DR.

COMPTE-RENDU DE MI-MANDAT

Pierre Aidenbaum, Mairie du 3^e et l'équipe municipale vous invitent au compte-rendu de mi-mandat, samedi 14 octobre de 10h30 à 12h à la Mairie du 3^e. Ce compte-rendu sera suivi d'un pot convivial où vous pourrez discuter avec vos élu-e-s.

#Ouverture

Crèche rue Charlot



© DR.

La nouvelle crèche "secrets d'enfants" située au 5, rue Charlot ouvrira ses portes en septembre. Une équipe de professionnels spécialiste de la petite enfance accueillera une quarantaine d'enfants âgés de 10 semaines à 3 ans dans un cadre de vie convivial, sécurisé et adapté aux besoins des tout-petits. Les enfants seront répartis en sections par âge et bénéficieront d'activités adaptées à leur développement psychomoteur. La crèche disposera d'un extérieur privatif propice à l'organisation de jeux.

Fête de la lune

LA MAIRIE DU 3^E CÉLÉBRERA LA FÊTE DE LA LUNE LE 4 OCTOBRE PROCHAIN. CETTE FÊTE, QUI APRÈS LE NOUVEL AN EST LA PLUS IMPORTANTE EN CHINE SERA L'OCCASION DE VOUS FAIRE DÉCOUVRIR, AUX TRAVERS D'ANIMATIONS UNE TRADITION ANCESTRALE.

AU PROGRAMME : INITIATIONS SPORTIVES, LA TRADITIONNELLE DANSE DES LIONS, DÉGUSTATION DES GÂTEAUX DE LA LUNE, SPECTACLE TRADITIONNEL, CONTES POUR ENFANTS ET UNE EXPOSITION DU 2 AU 7 OCTOBRE À LA MAIRIE DU 3^{ÈME}.

ENTRÉE LIBRE, PROGRAMME :

WWW.MAIRIE3.PARIS.FR

#Evènement

Réhabilitation du Passage Molière

A deux pas du Centre Pompidou, ce passage historique va être entièrement réhabilité.

Le 4 juin 1791, Jean-François Boursault-Malherbe inaugure son nouveau théâtre. Pour la première on y joue le Misanthrope et le lieu est placé sous le haut patronage de Jean-Baptiste Poquelin. La salle de spectacle prend le nom de théâtre Molière. Le passage, qui relie le 159 de la rue Saint-Martin et le 82 rue Quincampoix, prend également le nom du dramaturge.

Durant la Révolution, les lieux sont rebaptisés : on vient au théâtre des Sans Culottes par le passage du même nom. Puis la traversée reprend le nom de passage Molière. A deux pas du centre Georges Pompidou, le passage est classé monument historique le 12 avril 1974. Depuis 1995, il accueille la Maison de la Poésie qui a élu domicile dans

l'ancien théâtre de Boursault. Galerie colorée et pittoresque, le passage présente aujourd'hui une douzaine de locaux d'activité commerciale au rez-de-chaussée et des habitations aux étages supérieurs. Les immeubles qui le composent ont été achetés par Paris Habitat pour y réaliser un peu moins d'une quarantaine de logements sociaux selon des objectifs de mixité sociale.

Pour cette opération d'ampleur, le bailleur social a fait appel à la SEMAEST (Société d'économie mixte d'animation économique des territoires). La société parisienne doit réfléchir aux perspectives possibles en termes d'offre commerciale pour le passage. La Mairie souhaite développer davantage la dimension culturelle du passage.

Le projet de rénovation prévoit une refonte du passage en profondeur. Au rez-de-chaussée, les façades dégradées des commerces seront

remplacées par de nouvelles façades vitrées qui inviteront les promeneurs à entrer. Pour qu'il soit plus agréable encore, le passage sera végétalisé. Sa mise en accessibilité prévoit la suppression des marches menant aux commerces. Elles seront remplacées par des pentes plus douces. Au sol, les pavés seront limés afin de permettre une circulation agréable.



#Evènement

Salon des artistes du 3^e

Forte de sa première édition, le Salon des Artistes du 3^e revient les 9 et 10 septembre prochain à la Mairie du 3^e. Une occasion unique de partager et de découvrir les nombreux artistes plasticiens de notre arrondissement qui exposeront plusieurs de leurs œuvres figuratives ou abstraites.

➔ De 12h à 18h à la Mairie du 3^e. Vernissage le samedi 9 septembre à 15h30.



Laurence Soubrick



Chantal Levy



Elizabeth Moutet/Couple



Céline Oms



Xecon Uddin



Nathalie Rigaud/Trajectoire



Josie Lorente Achache



Philippe Petit



Maya (Pascale Maya Hochman)



Lindadora



Greta Pasquini



Pauline Ginnety



Sylvie Hennequart/Jour de fête



Nicolas Charrier



Pierre Chandelier



Galdenvitah



Natacha Guiller



Michel Haulard La Brière



Polyvios Anemoyannis



Elitsa Setchenska



Germaine Gombaudo-Saintonge



Michele Alkan-Coté



Marie-France Anasse



Janice Storozum



Joséphin Bastière



Soumaya M'Rad



Phanette de Bonnault



Stanislaw Odolski



Margot Ricordeau



Charlotte Wallior



Sara Cornu



Jesse



Charles Brink



Véronique Kaplan



Thierry Clavel



Lytfa Kujawski



Jill Davis Schrift



Brigitte Lemoine



Richard Ballarian



Thierry Dagorn



Patricia Luce



Gaelle Dechery

Les Traversées du Marais

Marais Culture +, le réseau des institutions culturelles du Marais, vous donne rendez-vous pour la 3^{ème} édition de son festival, *Les Traversées du Marais* du 8 au 10 septembre 2017. Créer des ouvertures, surprendre et faire vibrer l'un des quartiers historiques les plus prisés de Paris, telle est la vocation des *Traversées du Marais*, qui cette année, se déploie en vingt lieux emblématiques du quartier, à travers des propositions artistiques et conviviales. En 2017, Les Traversées vous convie à prendre la rentrée à contretemps... **Petit aperçu de la programmation.**

Concert Hindi Zahra au Musée Picasso

Pour vivre "à contretemps", comme nous y invite cette année le festival Les Traversées du Marais, quel plus beau décalage que celui du mélange des genres et des cultures ? Cela, Hindi Zahra l'a compris très tôt, elle qui ne cesse de naviguer entre France et Maroc, musique et peinture, et sait offrir à son public, concert après concert, la douce utopie d'un interstice. Entre chien et loup, le public remplit doucement le jardin de l'Hôtel Salé, invité le temps d'un concert à s'installer à même la pelouse du jardin, dans une ambiance de festival bien loin des conventions habituelles des musées.

Vendredi 8 septembre 2017, 20h (durée : 1h)

Gratuit sur réservation

contact@museepicasso.fr

**Jardin du Musée National Picasso-Paris
1bis rue des Coutures Saint Gervais
75003 Paris**

BAL GUINGUETTE



Venez guincher à la mode de chez Gégène pour remonter le temps entre pas de danse et lampions. Un moment de convivialité pour réunir toutes les générations dans le square du Temple, le temps d'un après-midi au son de l'accordéon diatonique et de "Melting Folk" l'orchestre folk et fun dirigé par Gaëlle Dos Santos.

Et de 17h à 17h45, profitez d'une petite pause lectures, contes et comptines animée par la Bibliothèque Marguerite Audoux. Ecouter, se laisser bercer par les mots au rythme du temps qui passe, et de l'accompagnement musical réalisé par les enfants.

Samedi 9 septembre - 16h/20h

Square du Temple - Elie Wiesel, 75003 Paris

#Festival

Tout public

Fugue / trampoline

A la fois cirque et poésie, Fugue / trampoline est une petite danse spectaculaire pour un homme et un objet. Prenant le contretemps d'un déplacement qui pourrait être ordinaire, Yoann Bourgeois se joue du vide, des lois de la gravité et de l'apesanteur pour atteindre un état d'abandon entre équilibre et déséquilibre. Dans ce poème visuel, l'artiste réinvente une marche vertigineuse et sensible jusqu'à trouver le point de suspension.

**Samedi 9 et Dimanche 10
septembre - Entrée libre
Carreau du Temple
4 Rue Eugène Spuller
75003 Paris - 01 83 81 93 30**

#SAMEDIACOUSTIQUE AVEC MANON TANGUY



Auteure-compositrice délicate, Manon Tanguy, fine créatrice, raconte ses histoires à sa manière, d'une voix unique, un peu fragile. L'occasion de la (re) découvrir en acoustique autour de son deuxième album "Parmi les crocodiles".

Samedi 9 septembre de 16h à 17h
Gratuit sur inscription

MAIF SOCIAL CLUB

37 rue de Turenne - 75003 Paris

maifsocialclub-paris@maif.fr

www.lieu.maifsocialclub.fr

**RETROUVEZ TOUTE LA
PROGRAMMATION SUR
WWW.MAIRIE3.PARIS.FR
#TRAVERSEESMARAIS**

**PROGRAMME ÉGALEMENT
DISPONIBLE EN MAIRIE**

Promenade culturelle (tout public)

Promenade "Le Marais à contre temps"

Pendant sa fermeture pour travaux de rénovation, le musée Carnavalet continue d'explorer l'histoire de Paris et propose à l'occasion du festival Les traversées du Marais, une déambulation à contre temps, guidée par un intervenant culturel du musée, dans le Marais d'hier et d'aujourd'hui. Une traversée insolite au fil des rues, pour petits et grands, faites d'histoires et de légendes, de jeux d'observation et de devinettes, au départ de l'hôtel Carnavalet.

**Samedi 9 septembre à 11h Dimanche 10 septembre 2017 à 11h - Gratuit
RDV : 23 rue de Sévigné - Paris 3^e Musée Carnavalet / Histoire de Paris / 23 rue de Sévigné / 75003 PARIS - karine.marquet@paris.fr**



9 SEPTEMBRE
DE 13H À 17H30



FORUM DE RENTRÉE **Votre** **rendez-vous** **de la rentrée !**

Comme chaque année, le forum de rentrée est le rendez-vous à ne pas manquer. Cette rencontre annuelle sera pour vous, habitants du 3^e, le lieu idéal pour rencontrer, échanger avec les associations et les acteurs de la vie locale et peut être même vous investir, à votre échelle, dans la vie de votre arrondissement. Le temps d'un après midi, les associations vous accueilleront devant la Mairie et le Carreau du Temple dans une ambiance chaleureuse.



#Zoom



Évènement phare en ce début d'année scolaire, le forum de rentrée réunit plus d'une centaine de participants regroupés en village. Découvrir, s'engager dans la vie locale, discuter, échanger avec les associations et les élus, s'inscrire à des activités diverses et variées, tels sont les objectifs de cette journée entièrement dédiée aux habitants du 3^e.

Faites le plein d'activités pour cette nouvelle année !

À cette occasion, venez découvrir toutes les possibilités qui attendent petits et grands pour l'année 2017-2018. Envie de pratiquer

des arts martiaux ? Désireux de vous inscrire dans un atelier de théâtre ? Besoin d'une aide aux devoirs pour accompagner vos enfants ? Le forum de rentrée saura répondre aux demandes de toute la famille en vous présentant une large palette d'activités. Afin de faciliter vos recherches dans les allées du forum, les différentes activités sont regroupées en quatre espaces thématiques : "Culture et loisirs" en rose, "Sport" en vert, "Cadre de vie et démocratie

locale" en orange et "Mémoire et solidarité" en bleu. Vous pourrez bien sûr bénéficier de conseils aguerris des associations et n'hésitez pas à demander le plan du forum sur le stand de la Mairie. Une belle occasion de se découvrir une nouvelle passion pour l'année 2017-2018 !

De 13h à 17h30, rue Spuller

Les animations

Chorales, démonstrations d'arts martiaux, improvisations théâtrales... les associations se mettent en scène et vous invitent à les rejoindre. Le parvis de la Mairie et celui du Carreau seront égayés de performances. Des ateliers à destination des enfants seront installés dans la cour de la Mairie. Entrée libre sans inscriptions. A l'occasion de ce forum, la Maison des associations vous informera à son stand sur la possibilité de créer votre association, de soutenir les collectifs citoyens ou de trouver une mission de bénévolat grâce à une présentation du dispositif parisien "Je m'engage".



Cérémonie d'accueil des "Nouveaux Français"

Une nouvelle fois, la Mairie du 3^e organisera une cérémonie officielle en l'honneur des habitants qui ont fait le choix d'épouser la nationalité française. Cette célébration de bienvenue demeure sans nul doute un fort moment d'émotion et de citoyenneté.

12h, Cour de la Mairie



© D.R.

La Maison Des Associations du 3^e (MDA)

La Maison Des Associations est le lieu d'accueil privilégié au sein duquel les habitants peuvent s'informer tant sur la vie locale que sur les associations qui l'anime. La MDA c'est aussi un dispositif qui soutient les porteurs de projet et facilite la vie quotidienne des associations en leur offrant notamment des conseils et des services pratiques gratuits (salles de réunion, ordinateurs avec connexion Internet, bureaux, imprimante, photocopieur, casiers, boîtes aux lettres, prêt de matériel dont des outils de jardinage). Sa mission ? Vous aider à créer votre association, à la faire connaître, à vous référencer sur SIMPA (accès au subvention de la Ville, aux équipements sportifs), à rencontrer d'autres acteurs de la vie associative et participer à l'animation de l'arrondissement. Avec plus de 360 associations inscrites à la Maison des associations du 3^e, l'arrondissement bénéficie d'un riche tissu associatif. Les Maisons Des Associations, créées

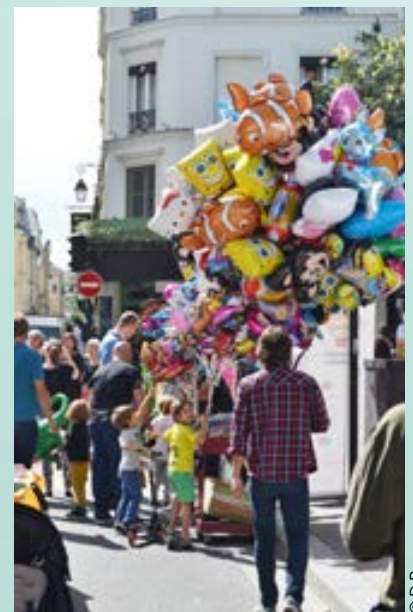
dans les années 2000, jouissent d'une image positive auprès des élu(e)s et des associations. Depuis leur mise en place, la structuration et les besoins des associations ont fortement évolué ainsi que l'engagement associatif qui les accompagne. Une mise à jour du socle des missions des MDA paraissait indispensable au vu de ces différentes évolutions. L'enjeu consiste à accompagner l'organisation et les nouvelles missions des MDA et à réajuster leur maillage territorial pour qu'elles favorisent mieux la participation citoyenne afin d'accroître le pouvoir d'agir des parisiens.

La Mairie de Paris a donc décidé de faire évoluer les MDA parisiennes à partir des objectifs suivants :

- Regroupement des MDA de Paris centre pour un meilleur accueil au public
- Harmoniser les pratiques des MDA avec le travail d'un règlement intérieur commun
- Renforcer la transversalité entre les intervenants de la Ville travaillant

auprès des habitants sur les enjeux de participation citoyenne et de soutien à la vie associative...

Cette réforme s'inscrit dans le **"plan de soutien à la vie associative et citoyenne"**, et s'appuie sur la volonté de renforcer l'accompagnement des acteurs associatifs et des différents publics.



© D.R.

#Zoom



Les Maisons Des Associations (MDA) deviendront des **Maisons de la Vie Associative et Citoyenne (MVAC)**.

A compter du 1^{er} janvier 2018, la Maison des associations du 3^e sera regroupée avec la Maison des associations du 4^e pour ne faire plus qu'une et deviendra un équipement municipal unique = la **Maison de la Vie Associative et Citoyenne du 3^e et 4^e** localisée dans l'actuelle MDA du 3^e.

Les nouvelles missions de ces Maisons de la Vie Associative et Citoyenne sont nombreuses :

- **Ouverture à un plus large public** : aux juniors associations, collectifs d'habitants, conseils de quartier, CICA, aux habitants qui souhaitent porter un projet au budget participatif...
- **Ouvertures des pratiques** : accueil possible de certaines activités les plus calmes des associations (permanences juridiques, cours de français,



© D.I.R.

- répétition de théâtre, conférence...)
- **Plus accessibles avec des plages horaires élargies** (10h – 22h) et la possibilité future d'occuper les lieux du lundi au dimanche hors présence des agents avec un système de clés "intelligentes"
- **Un nouveau règlement intérieur**

Un renforcement des équipes dès janvier 2018 assurera la bonne mise en place de cette réforme.

5 rue Perrée – 01 53 01 76 94
maison.asso.03@paris.fr
Horaires d'ouverture au public :

mardi, mercredi, jeudi 10h30 – 19h, samedi 10h30 – 14h.
Possibilité de réserver des salles de réunions de 19h à 22h ou jusqu'à 18h le samedi.
Service sous réserve d'inscription à la MDA.



Nouveaux commerces !

Mon Epicerie Paris



© D.R.

Mon Epicerie Paris est votre nouvelle épicerie 100% végétale qui a ouvert ses portes au 31 rue des Gravilliers. Par respect pour la vie des animaux, pour l'environnement et pour notre propre santé, tous les produits sont végans ou végétaliens ce qui signifie qu'ils excluent tout ingrédient d'origine animale. Vous trouverez en magasin non seulement des produits spécialisés comme du simili-carné (ou substitut de viande), du "fromage" végétal et de la glace végane, mais également des produits asiatiques et exotiques naturellement végans sans oublier des produits classiques d'épicerie. Chez Mon Epicerie Paris, les produits proposés ont été soigneusement sélectionnés pour leur qualité gustative car manger végétalien ne doit pas nous priver du plaisir. Bien au contraire !

31 rue des Gravilliers - 75003 Paris
www.monepiceriepairs.fr

La petite maison de la beauté

Ici, l'instrument fondamental, ce sont les mains de Sandra, qui avec une grande technicité et une dextérité unique, délivre des soins d'une qualité remarquable. Manu cure, beauté des

pieds, réflexologie plantaire, soins du corps et massages bien-être, soins du visage, Sandra saura vous détendre, vous embellir et vous conseiller les bons gestes beauté à adopter.

Les marques de cosmétiques sélectionnées : Kadalys aux actifs exclusifs de banane, 100% naturel et Ericson Laboratoire. Les mains de Sandra font le reste... Le must ? La Kinéplastie®, une technique manuelle de soin visage, dont Sandra, formée à l'école Françoise Morice, est le porte étendard ou le révolutionnaire soin WISHpro : coups d'éclat, de fermeté et de jeunesse garantis...bluffant !

La petite maison de la beauté a tout d'une grande...une très belle adresse coup de cœur à découvrir !



© D.R.

39 rue Volta - 75003 Paris
Réservez votre soin au 01 44 59 62 56
ou reservation@la-beauté.paris
www.la-beauté.paris

Compagnie Royale des Indes

Cette maison tricentenaire revisite, depuis sa renaissance en 2016, les pharmacopées traditionnelles, européennes et asiatiques grâce à son savoir-faire d'herboriste et de botaniste. Le développement durable est au cœur de la démarche de la Compagnie qui prône une approche holistique et moderne du bien-être.

#Côté3



© D.R.

Les gammes d'infusions, de thés et de compléments alimentaires bio sont structurées autour de sept thématiques fonctionnelles : Détox, Vitalité, Ligne, Sérénité, Beauté, Défense et Bien-Être. Une gamme de plantes pures et des mélanges très étudiés sont proposés dans des cylindres réutilisables et entièrement recyclables. Les herboristes de la Compagnie offrent ainsi des préparations sur-mesure, réalisées dans le lab du magasin.

Une large gamme d'accessoires techniques, au design moderne est aussi disponible en exclusivité dans la boutique.

55 rue de Bretagne - 75003 Paris

01 43 70 01 86

www.indesorientales.com

Unicorners



© D.R.

Situé à deux pas du Centre Pompidou, Unicorners est un lieu unique. Ce coworking-café propose le meilleur des coffee-shop et du coworking dans une formule originale, où l'on paie au temps passé. On y accueille des entrepreneurs, indépendants, télétravailleurs ou étudiants. Tous viennent travailler, faire des réunions, rencontrer du monde, lire ... et être membre d'une communauté active ! Un beau comptoir, une bibliothèque, un super Barista, des salles de réunion et un wifi au top... tout est là pour passer un bon moment !

67 rue Beaubourg - 75003 Paris

01 40 24 03 76

www.unicorners.fr

Craftholic



© D.R.

Les personnages de la marque CRAFTHOLIC ont été créés en 2008 par Ikuko Yamamoto, designer d'Accent, une société d'accessoires et de décoration d'intérieur basée à Tokyo.

Depuis leur sortie au Japon, les grands doudous hauts en couleur ont fait du chemin et occupent aujourd'hui de nombreuses boutiques dans la péninsule.

Après avoir connu un vif succès en Asie, les 4 personnages arrivent rue Elzevir avec une collection de coussins-doudous, mais également d'accessoires tels que pochettes et chaussons aux motifs colorés.

4 rue Elzevir - 75003 Paris

01 42 72 77 29

www.craftholic.fr

#Tribunes

GROUPE PARTI SOCIALISTE

Quand Paris innove

Paris est dense. Pour que Paris évolue, bouge, se rénove, il faut que la Ville se (re) fasse sur elle-même en utilisant les parcelles pour les transformer en espaces verts ou les immeubles de bureaux obsolètes en logements.

C'est aussi ce que nous faisons en changeant la destination de certaines pièces du patrimoine public, mal ou sous utilisées. C'est ce que la Mairie de Paris a lancé depuis 2014 avec l'initiative Réinventer Paris, dont la 2^e édition a été lancée le 23 mai dernier par Anne Hidalgo.

Ce concours international d'urbanisme permet de faire travailler architectes, urbanistes, promoteurs, artistes, start-up, designers, paysagistes, collectifs de citoyens sur l'avenir de ces parcelles dont Paris pourra s'enorgueillir et qui trouveront une nouvelle vie pour les Parisien-ne-s en mettant en valeur de nouveaux usages du travail, de nouvelles manières d'habiter, de nouvelles formes de nature en ville, de nouveaux moyens d'économiser l'énergie,...

Pour cette 3^e édition, trois lieux du 3^e sont proposés à l'imagination : le quai de la station du métro St Martin, le parking de la rue du Grenier St Lazare et l'Hôtel particulier du 48, rue de Sévigné. Les équipes ont jusqu'au 15 novembre 2017 pour candidater.

Et pour rêver sur les projets choisis pendant lors de la 1^{ère} édition : reinventer.paris

GROUPE PARISIENS PROGRESSISTES ET CONSTRUCTIFS

Un nouveau groupe de droite à Paris

Le 4 juillet, le groupe des "Parisiens Progressistes et Constructifs" a vu le jour au Conseil de Paris. J'ai l'honneur de présider ce mouvement distinct des Républicains.

Nous sommes des élus de droite qui n'adhérons pas à la ligne de plus en plus dure tenue par les Républicains. Parce que nous aimons notre pays, nous voulons faire clairement barrage au FN et nous souhaitons la réussite d'Emmanuel Macron.

Ce nouveau groupe, c'est celui d'une droite qui veut retrouver la liberté de penser à d'agir à Paris. Depuis 16 ans, les maires des arrondissements de l'Ouest régissent la droite parisienne en imposant aux autres des positions qui sont souvent en inadéquation totale avec l'état d'esprit et leurs problématiques locales.

Pourtant, il est possible d'être de droite et d'être sensible à la crise humanitaire des réfugiés. Il est possible d'être de droite et de vouloir défendre les couples gays. Il est possible d'être de droite et de vouloir réfléchir à des alternatives à la voiture. Il est possible d'être de droite et de ne pas vouloir tout le temps tout contester !

Je représenterai les "Parisiens Progressistes et Constructifs" dans le 3^e, en bonne entente avec les élus des Républicains (B.Soles et S.Tropper). Je m'investirai désormais en faveur de cette nouvelle droite ouverte et tournée vers l'avenir.

Marie-Laure HAREL
Conseiller de Paris

GROUPE EUROPE ECOLOGIE LES VERTS

Climat : préparer la Ville de demain

Avec la rentrée on oublie la canicule. Pourtant il faut se préparer à son retour... Une étude de Météo-France et l'Agence Parisienne du Climat montre que Paris à la fin du XXI^e siècle connaîtra de 21 à 96 jours de chaleur intense. Face au changement climatique il faut donc modifier profondément nos modes de vie mais aussi adapter la Ville.

Dans nos quartiers anciens, la tâche est ardue. Les rues étroites produisent un effet "canyon" captant la chaleur, le bâti et des réseaux souterrains ultra denses limitent la plantation d'arbres. Les Architectes des Bâtiments de France, dans un souci légitime de préservation patrimoniale, opposent souvent aux projets de végétalisation que "Paris est minérale" et devrait le rester. Cette vision doit évoluer pour que la Ville s'adapte au changement climatique et en atténue les effets. Cette transition peut faire écho à un passé dont le Marais témoigne: rue des Coutures (cultures) Saint Gervais, rue Portefoin, Saint Nicolas des Champs, etc.

Aujourd'hui la Ville veut renouer avec une dynamique nourricière et rafraîchie. Les habitant.e.s jouent un rôle clé. Avec le permis de végétaliser et le programme "plantez un arbre dans votre cour" chacun.e peut relever le défi pour une Ville plus respirable.

Laurence Hugues
et Quentin Picquenot

GROUPE PCF – FRONT DE GAUCHE

Crise migratoire ou crise de l'accueil ?

35 000 migrants arrivent tous les ans en France.

Une grande partie de ceux-ci se trouvent à Paris. En 2016, la Ville a ouvert un centre humanitaire d'accueil, Porte de la Chapelle mais ce centre a vite été débordé et les campements se sont reconstitués. Aujourd'hui, 1 700 personnes se sont regroupées aux abords du centre.

La concentration de la réponse humanitaire dans la seule Ville de Paris montre ses limites. C'est pourquoi, il faut se réjouir de la proposition de loi présentée par Anne Hidalgo, Maire de Paris, et soutenue par l'ensemble des groupes politiques du Conseil de Paris.

Ce plan prévoit de répondre à l'urgence par une répartition organisée sur l'ensemble du Territoire et propose la création d'un "fonds d'accueil d'urgence des migrants humanitaires", l'augmentation du nombre de places en centres d'accueil pour demandeurs d'asile et un raccourcissement du délai d'examen des demandes d'asile, ramené à 6 mois.

Les Français sont prêts, ainsi que le montre par ailleurs l'exemple du Maire (PCF) d'Ivry-sur-Seine, à accueillir dignement ces personnes victimes du désordre du monde et à ce que soit mise en place une véritable politique d'intégration. Pour que prévale "l'humain d'abord" !

Yves PESCHET
Adjoint au Maire du 3^e
arrondissement



THÉÂTRE DÉJAZET

41 Bd du Temple

M^o République — Paris 3^e

SAISON \ 2017-18

ANNE AZOULAY • HOWARD BARKER
WLODKA BLIT-ROBERTSON • JEAN-CLAUDE BOLLE-REDDAT
FRANÇOIS DE BRAUER • CHRISTINE CITTI
AZIZ CHOUAKI • LAURENCE CÔTE
CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR D'ART DRAMATIQUE
MARIE DENARNAUD • VALÉRIE DE DIETRICH
MARIE DESGRANGES • VIRGINIE DESPENTES
NATALIE DESSAY • MICHEL DIDYM
JEAN-CLAUDE DURAND • PAUL FELENBOK • CATHERINE FERRAN
ALAIN FRANÇON • PHILIPPE FRETUN • JEAN-MARIE FRIN
HAMMOU GRAÏA • ANOUK GRINBERG
INDIA HAIR • PAULINE HURUGUEN
NORAH KRIEF • VANESSA LARRÉ • JEANNE LEPERS
DAVID LESCOT • MICHA LESCOT • GUILLAUME LEVÉQUE
ANDRÉ MARCON • OLIVIER MARCHAL
JEAN-LOUIS MARTINELLI • ANTOINE MATHIEU
CATHERINE MATISSE • IVO MENTENS • BARTHELEMY MERIDJEN
ALEXANDRE MEYER • MOLIERE
BRUNO RICCI • DIDIER SAUVEGRAIN • AGNÈS SOURDILLON
GEOFFROY THIEBAUT • IVAN TOURGUÉNIEV
JACQUES VINCEY • MICHEL VINAVER

